

Mistrzostwa Świata U-20 2019 Regulamin Przekazywania i Odsprzedaży Biletów

Wersja 1.0

1. Zasady ogólne

1.1 Zasada ogólna: Wszelka sprzedaż biletów (zwanach dalej „**Biletami**”) na mecze Mistrzostw Świata FIFA U-20 w Piłce Nożnej 2019 (zwane dalej „**Turniejem**”) przez firmę FIFA Ticketing AG, będącą spółką zależną Fédération Internationale de Football Association (zbiorczo zwane dalej „**FIFA**”), ma charakter ostateczny. Oznacza to, co do zasady, że osoba wnioskująca i dokonująca zakupu Biletu (zwana dalej „**Nabywcą Biletu**”) lub osoba posiadająca Bilet (zwana dalej „**Posiadaczem Biletu**”) nie może przekazywać lub odsprzedawać Biletu, chyba że tego rodzaju przekazanie lub odsprzedaż zostały przewidziane w niniejszych Warunkach przekazywania i odsprzedaży Biletów FIFA, dostępnych również na stronie <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing/documents> (zwanach dalej „**Regulaminem Przekazywania i Odsprzedaży Biletów**”).

1.2 Postanowienia Regulaminu Korzystania z Biletów: Punkt 4.1 Regulaminu Korzystania z Biletów na Mistrzostwa Świata FIFA U-20 w Piłce Nożnej (zwanego dalej „**RKzB**”) stanowi, że Nabywcy Biletów oraz Posiadacze Biletów nie mogą:

- (i) sprzedawać, oferować na sprzedaż, wystawiać na aukcjach, odsprzedawać lub oddawać Biletów,
- (ii) działać jako pośrednik Biletowy na rzecz podmiotów trzecich,
- (iii) przekazywać Biletów osobom, na które odpowiednie organy lub organy zarządzające sportem nałożyły zakaz stadionowy w jakimkolwiek kraju lub

FIFA U20 World Cup 2019 Ticket Transfer and Resale Terms

Version 1.0

1. General Principles

1.1 General Principle: All match ticket (“**Ticket**”) sales for the FIFA U20 World Cup 2019 (“**Competition**”) by FIFA Ticketing AG, which is a subsidiary of Fédération Internationale de Football Association (collectively, “**FIFA**”) are final. This means that, in principle, a person who applies for and purchases a Ticket (“**Ticket Purchaser**”) or a person who holds a Ticket (“**Ticket Holder**”) may not transfer or resell a Ticket unless such transfer or resale is authorized under these FIFA Ticket Transfer and Resale Terms, which can also be found on <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing/documents> (“**Ticket Transfer and Resale Terms**”).

1.2 GTC Provision: Section 4.1 of the FIFA U20 World Cup 2019 General Terms and Conditions for the Use of Tickets (“**GTCs**”) stipulates that Ticket Purchasers and Tickets Holders may not

- (i) sell, offer for sale, offer at auctions, resell and/or donate Tickets,
- (ii) act as a commercial Ticket agent for another party,
- (iii) provide a Ticket to individuals who have been banned from attending football matches by competent authorities or sports governing bodies in any country, or
- (iv) otherwise transfer a Ticket in any way that is not expressly permitted by FIFA.

FIFA will only permit the transfer of a Ticket in case (a) a Ticket Purchaser wishes to transfer a Ticket to a privately invited Guest (as described

(iv) w żaden inny sposób przekazywać Biletów bez uzyskania uprzedniej wyraźnej zgody FIFA.

FIFA zezwala na przekazanie Biletu wyłącznie w przypadku, gdy (a) Nabywca Biletu chce przekazać Bilet prywatnie zaproszonemu Gościowi (zgodnie z opisem w punkcie 3.3 poniżej), który jest w jakiś sposób powiązany z Wnioskującym o Bilet lub jest członkiem jego rodziny — w każdym przypadku za darmo lub za kwotę, która nie przekracza kwoty, którą Nabywca Biletu uiścił(-a) na rzecz FIFA, (b) Posiadacz Biletu jest poważnie chory lub zmarł bądź (c) mają zastosowanie wszelkie inne powody określone przez FIFA w niniejszym Regulaminie Przekazywania i Odsprzedaży Biletów. Nabywca Biletu nie może w żadnej innej sytuacji przekazać swojego Biletu. Gość Nabywcy Biletu nie może przekazać Biletu.

- 1.3 Uzasadnienie:** Przepis ograniczający przekazywanie Biletów ma na celu m.in.: zapewnienie bezpieczeństwa wydarzenia, ochronę konsumentów, zapobieganie fałszowaniu Biletów oraz ochronę uczciwych cen. Zadaniem powołanego przepisu jest:
- (i) zapewnienie, że Bilety sprzedawane są prawdziwym kibicom Turnieju, a nie osobom, którym zależy jedynie na zakupie i odsprzedaży Biletów dla własnych zysków;
 - (ii) zapewnienie, że wszystkie sprzedane Bilety na wszystkie mecze zostaną faktycznie wykorzystane przez prawdziwych kibiców;
 - (iii) jak najlepszy dostęp do Biletów dla prawdziwych kibiców;
 - (iv) zapewnienie możliwości konsumentom, którzy po udanym zakupie Biletów w późniejszym terminie zdają sobie sprawę, że oni lub ich Goście nie będą w stanie uczestniczyć w Turnieju lub pojedynczych meczach;
 - (v) zapewnienie konsumentom bezpiecznego i legalnego sposobu przeprowadzania transakcji na rynku wtórnym Biletów bez narażania się na mające na celu

in Section 3.3 below) with whom there is a pre-existing relationship or to a family member in each case free of charge or for a price no greater than the price charged to the Ticket Purchaser by FIFA; (b) the Ticket Holder is seriously ill or has died, or (c) any other reasons which may be defined by FIFA in these Ticket Transfer and Resale Terms. A Ticket Purchaser may not otherwise transfer his/her own Ticket. A Ticket cannot be transferred by a guest of the Ticket Purchaser.

- 1.3 Rationale:** The purposes for the rule limiting Ticket transfers include, in particular, event security, consumer protection, avoidance of counterfeit tickets and protection of a fair pricing scheme. The rule aims to:
- (i) ensure that Tickets are sold to genuine fans of the Competition, not those who are simply seeking to buy and resell tickets for their own commercial gain;
 - (ii) ensure that once sold, all Tickets to all matches are actually used by genuine fans;
 - (iii) maximise access to Tickets for genuine fans;
 - (iv) provide opportunities for consumers who, after successfully acquiring Tickets later realise that they (or their Guests) are unable to attend the Competition or single matches;
 - (v) provide a safe, legitimate means for consumers to transact in a secondary market for Tickets without being subject to the misleading practices of those who engage in unauthorised re-sales and undermine the law and policies established by FIFA; and

wprowadzenie w błąd praktyki osób, które zajmują się nieautoryzowaną odsprzedają biletów, łamiąc prawo i regulaminy FIFA; oraz

- (vi) ułatwienie opracowywania planów i strategii w zakresie bezpieczeństwa na potrzeby Turnieju.

2. Prawo do Przekazania i Odsprzedaży Biletów

2.1 Ogół społeczeństwa: Nabywcy Biletów należący do ogółu społeczeństwa, którzy dokonali zakupu Biletów przez Internet na stronie <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing>, mają prawo odsprzedawać i przekazywać Bilety zgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu Przekazywania i Odsprzedaży Biletów. Goście Nabywców Biletów nie mają prawa przekazywać lub odsprzedawać Biletów na podstawie niniejszego Regulaminu i zmuszeni są do działania w porozumieniu ze swoim gospodarzem – Nabywcą Biletów.

2.2 Sprzedaż grupowa: Bilety pozyskane za pośrednictwem:

- (i) sponsorów Turnieju;
- (ii) Związków członkowskich FIFA;
- (iii) lokalnego komitetu odpowiedzialnego za organizację Turnieju; lub
- (iv) innych klientów sprzedaży grupowej

NIE mogą zostać przekazane lub odsprzedane zgodnie z niniejszym Regulaminem Przekazywania i Odsprzedaży Biletów. Każda osoba posiadająca tego rodzaju Bilet jest proszona o kontakt z osobą lub podmiotem, od którego ten Bilet otrzymała.

2.3 Bilety dla osób ze specjalnymi potrzebami: Bilety udostępnione wyłącznie osobom niepełnosprawnym i osobom o ograniczonej sprawności ruchowej („Bilety dla osób ze specjalnymi potrzebami”) są zatwierdzane przez FIFA indywidualnie, w oparciu o przedłożenie ważnego dowodu poświadczającego stopień niepełnosprawności, a zatem:

- (vi) facilitate security plans and policies for the Competition.

2. Eligibility for Transfer and Resale

2.1 General Public: Ticket Purchasers, being members of the general public who have purchased Tickets online via <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing> are eligible to transfer or resell Tickets according to the provisions of these Ticket Transfer and Resale Terms. Guests of Ticket Purchasers are not eligible to transfer or resell Tickets through these Ticket Transfer and Resale Terms, and must liaise with their host, the Ticket Purchaser.

2.2 Group Sales: Tickets obtained through:

- (i) Competition sponsors;
- (ii) FIFA member associations;
- (iii) the local organizing committee for the Competition; or
- (iv) other group sale customers

are NOT eligible to be transferred or resold under these Ticket Transfer and Resale Terms. Any person holding such a Ticket is requested to contact the individual or entity from where the Ticket originates.

2.3 Special Access Tickets: Tickets made available exclusively for disabled people and people with limited mobility (“**Special Access Tickets**”) are approved by FIFA on an individual basis, based on the submission of valid proof of eligibility documentation, and therefore:

- (i) the transfer of Special Access Tickets is not permitted without FIFA's prior written consent; and

- (i) przekazanie Biletów dla osób ze specjalnymi potrzebami jest niedozwolone bez uprzedniej pisemnej zgody FIFA; i
- (ii) Bilety dla osób ze specjalnymi potrzebami nie kwalifikują się do odsprzedaży na platformie odsprzedaży (zgodnie z sekcją 4 poniżej).

Jeśli Nabywca Biletu chce odsprzedać Bilet dla osób ze specjalnymi potrzebami, może przedstawić taki Bilet FIFA w celu odsprzedaży, kontaktując się z FIFA między 9 kwietnia 2019, a 7 maja 2019 (obie daty włącznie) na jeden z poniższych adresów:

- Dla klientów krajowych: pytania@fu20wc.tickets.fifa.org; i
- Dla klientów międzynarodowych: enquiries@fu20wc.tickets.fifa.org.

Nabywca Biletu musi przedłożyć FIFA odpowiedni Bilet dla osób ze specjalnymi potrzebami wraz z dowolnym Biletem (Biletami) uzyskanym w połączeniu z tym Biletem dla osób ze specjalnymi potrzebami, będącym „Biletem dla osoby towarzyszącej” i dowolnym innym Biletem(Biletami) kategorii 1 i / lub 2 zakupionym(i) dla Gościa(Gości) danego Posiadacza Biletu dla osób ze specjalnymi potrzebami.

2.4 Nieautoryzowane kanały sprzedaży: Bilety pozyskane z nieautoryzowanych kanałów sprzedaży NIE mogą zostać przekazane lub odsprzedane zgodnie z niniejszym Regulaminem Przekazywania i Odsprzedaży Biletów. Posiadanie tego rodzaju Biletów stanowi naruszenie RKzB. Tego rodzaju Bilety automatycznie uznaje się za nieważne i nieprawidłowe, a wstęp na stadion na ich podstawie może zostać wzbroniony lub cofnięty.

3. Przekazywanie Biletów dla Gości

3.1 Zasada: FIFA uwzględnia fakt, że sytuacja Nabywców Biletów oraz Gości może ulec zmianie. Polityka przekazywania Biletów dla Gości ma na celu ułatwić Nabywcy Biletu ich przekazywanie (zgodnie z opisem w punkcie 3.2

- (ii) Special Access Tickets are not eligible for resale on the Resale Platform (as described in Section 4 below).

If a Ticket Purchaser wishes to resell a Special Access Ticket, he/she may submit such Ticket to FIFA for resale by contacting FIFA between 9 April 2019 and 7 May 2019 (both dates inclusive) at the following:

- For domestic customers: pytania@fu20wc.tickets.fifa.org; and
- For international customers: enquiries@fu20wc.tickets.fifa.org.

The Ticket Purchaser must submit to FIFA the relevant Special Access Ticket together with any Ticket(s) obtained in conjunction with that Special Access Ticket, being the “companion Ticket” and any other category 1 and/or category 2 Ticket(s) purchased for a Guest of the relevant Special Access Ticket Holder.

2.4 Unauthorised Sales Channels: Tickets obtained from any unauthorised sales channel are NOT eligible to be transferred or resold under these Ticket Transfer and Resale Terms. Any such Tickets are held in violation of the GTCs and will be automatically deemed void and invalid, and access to the stadium may be denied or revoked.

3. Guest Ticket Transfer

3.1 Principle: FIFA recognises that Ticket Purchasers’ and Guests’ circumstances may change over time. The Guest Ticket Transfer policy is intended to easily facilitate Guest Ticket Transfers (as described in Section 3.2

poniżej). Nabywcy Biletów nie mogą przekazywać Biletów w celach komercyjnych lub na rzecz osób, z którymi nie są w jakiś sposób powiązane. Nabywca Biletu nie może przekazywać Biletów przydzielonych jemu/jej na własny użytek, lub wszystkich przydzielonych jemu/jej Biletów. Jeżeli Nabywca Biletu nie jest w stanie przyjechać na mecz, na który zakupił(-a) Bilety, może on(-a) przekazać wszystkie swoje Bilety do ewentualnej odsprzedaży, zgodnie z punktem 4 poniżej.

3.2 Definicja: „**Przekazanie Biletu dla Gościa**” to przekazanie Biletu przydzielonego Nabywcy Biletu od jednego z początkowo wskazanych przez niego/ją Gości na rzecz innego indywidualnego Gościa, wskazanego przez Nabywcę Biletu po otrzymaniu Potwierdzenia Zakupu Biletów od FIFA. Tego rodzaju Goście muszą być w jakiś sposób powiązani z Nabywcą Biletu. Jak wskazano powyżej, Goście posiadający Bilety nie są uprawnieni do ich przekazywania.

3.3 Prawo Gościa do otrzymania Biletu Bilety mogą zostać przekazane jedynie w dobrej wierze gościom Nabywcy Biletów, a mianowicie jego krewnym, bliskim przyjaciołom, współpracownikom i/lub osobom towarzyszącym osób niepełnosprawnych i/lub osób z ograniczoną sprawnością ruchową (zwanym dalej „**Gośćmi**”). Należy zwrócić uwagę, że Nabywca Biletu ponosi odpowiedzialność za swoich Gości, zgodnie z postanowieniami Regulaminu sprzedaży Biletów oraz RkzB.

3.4 Uzasadnienie: FIFA stara się przeciwdziałać przypadkom nadużyć związanych z Polityką Przekazywania Biletów dla Gości, szczególnie przez osoby dążące do odsprzedaży biletów na drodze handlowej dla zysku, na niekorzyść nowego klienta dokonującego zakupu Biletu (zwanego dalej „**Nowym Nabywcą Biletu**”). Na tej podstawie Przekazywanie Biletów dla

below) by the Ticket Purchaser. Ticket Purchasers must not transfer Tickets for commercial purposes or to individuals with whom there is no pre-existing relationship. Ticket Purchasers are not permitted to transfer any Tickets allocated to the Ticket Purchaser for his/her own use or all Tickets allocated to him/her. If the Ticket Purchaser is unable to attend the match for which he/she has purchased Tickets, he/she may submit all of his/her Tickets for potential resale as stated in Section 4 below.

3.2 Definition: A “**Guest Ticket Transfer**” is the transfer of a Ticket allocated by the Ticket Purchaser from one of his/her original Guests to another individual Guest nominated by the Ticket Purchaser subsequent to the receipt of a Ticket Confirmation issued by FIFA. Any such Guest must have a pre-existing relationship with the Ticket Purchaser. As indicated above, Guests who are holding Tickets cannot themselves transfer the Ticket they hold.

3.3 Guest Eligibility: Tickets may only be transferred to bona fide guests of the Ticket Purchaser, namely, relatives, close friends, colleagues and/or the companions of disabled people and/or people with limited mobility (“**Guests**”). Note that the Ticket Purchaser has legal responsibility for his/her Guests as identified in the Ticket Sales Regulations and the GTCs.

3.4 Reasons: FIFA is committed to the avoidance of abuse of the Guest Ticket Transfer policy, especially by individuals seeking to commercially resell tickets for a profit to the detriment of the new customer purchasing the Ticket (“**New Ticket Customer**”). Based on this, Guest Ticket Transfers are only permitted in the following cases:

Gości jest dozwolone jedynie w następujących przypadkach:

- (i) Nabywca Biletu pragnie przekazać Bilet od Gościa na rzecz członka rodziny;
- (ii) wskazany Gość jest poważnie chory lub zmarł;
- (iii) w przypadku działania siły wyższej; lub
- (iv) ze względu na zmiany w sytuacji osobistej.

Na życzenie FIFA Nabywca Biletu może zostać zobowiązany do przedstawienia dowodów w celu ustalenia powiązań pomiędzy Nabywcą Biletu a jego/jej Gościem (Gośćmi).

3.5 Oplaty: Za przekazanie Biletów dla Gości nie są pobierane opłaty.

4. Odsprzedaż Biletów

4.1 Zasada: Jeżeli Nabywca Biletu nie ma możliwości wykorzystania któregoś lub wszystkich zakupionych przez niego/nią Biletów, może on(a) przekazać te Bilety do FIFA w celu odsprzedaży. Jeżeli Gość nie może dotrzeć na dowolną liczbę meczów lub wszystkie mecze, Nabywca Biletu może umieścić odpowiednie Bilety na oficjalnej platformie odsprzedaży FIFA (zwanej dalej „**Platformą Odsprzedaży**”) w celu ich ponownego sprzedania. W celu uniknięcia wszelkich nieporozumień, Nabywca Biletu nie może zamieszczać własnych Biletów do odsprzedaży, jednocześnie zachowując Bilet(y) dla swojego Gościa (Gości). Nie ma żadnej gwarancji, że Bilet umieszczony na Platformie Odsprzedaży faktycznie zostanie odsprzedany. W przypadku, gdy Bilet tej samej kategorii na ten sam mecz stanie się dostępny po tym, jak Bilet Nabywcy Biletu został udostępniony do odsprzedaży (ale nie został sprzedany), tego rodzaju Bilet do Odsprzedaży będzie w dalszym ciągu dostępny na Platformie Odsprzedaży. Bilet umieszczony na Platformie Odsprzedaży uznaje się za „**odsprzedany**” jeżeli dane miejsce siedzące, które początkowo przydzielone było danemu klientowi, zostaje sprzedane Nowemu Nabywcy Biletu. W przypadku odsprzedaży Biletu tego rodzaju transakcja umożliwi Nowemu

- (i) a Ticket Purchaser wishes to transfer a Ticket from a Guest to a family member;
 - (ii) a nominated Guest is seriously ill or has died;
 - (iii) there is an event of force majeure; or
 - (iv) due to a change in personal circumstances.
- A Ticket Purchaser may be required, upon the request of FIFA, to provide evidence to establish the relationship between the Ticket Purchaser and his/her Guest(s).

3.5 Fees: There are no fees applicable to Guest Ticket Transfers.

4. Ticket Resale

4.1 Principle: If a Ticket Purchaser cannot use any or all of the Tickets that he/she has purchased, he/she may submit these Tickets to FIFA for resale. If a Guest cannot attend any or all of the matches, the Ticket Purchaser may post these Tickets on FIFA’s official resale platform (“**Resale Platform**”) for resale. For the avoidance of doubt, the Ticket Purchaser may not post his/her own Ticket for resale while retaining the Ticket(s) for his/her Guest(s). There is no guarantee that a Ticket posted on the Resale Platform will actually be resold. In case a Ticket in the same category for the same match becomes available after the Ticket Purchaser’s Ticket has been made available for resale (but has not been sold), such resale Ticket shall remain available on the Resale Platform. A Ticket posted on the Resale Platform is considered “**resold**” if the specific seat originally allocated to the customer is sold to a New Ticket Customer. If a Ticket is resold, such transaction will allow the Ticket to be legitimately acquired by a New Ticket Customer and the resale proceeds will be provided to the original Ticket Purchaser (less the Resale Fee as described in Section 4.9 below). If the Ticket Purchaser’s Ticket is not resold, no resale proceeds will be returned to the Ticket

Nabywcy Biletu legalny zakup Biletu, a przychody z odsprzedaży zostaną przekazane pierwotnemu Nabywcy Biletu (po potrąceniu Opłaty za Odsprzedaż zgodnie z opisem w punkcie 4.9 poniżej). Jeżeli Bilet Nabywcy Biletu nie zostaje odsprzedany, nie zostaną mu/jej zwrócone żadne przychody z odsprzedaży, a Bilet na odpowiedni mecz w dalszym ciągu pozostanie ważny.

4.2 Definicja: „Odsprzedaż Biletu” to transakcja, na podstawie której (1) Nabywca Biletu udostępnia Bilet na Platformie Odsprzedaży w celu odsprzedaży na rzecz osoby trzeciej niewskazanej przez Nabywcę Biletu, za pośrednictwem konta Nabywcy Biletu, które zostało mu/jej udostępnione przez indywidualny adres URL za pośrednictwem FIFA.com (zwanego dalej „**Kontem Biletowym**”) oraz (2) odpowiedni Bilet zostaje sprzedany Nowemu Nabywcy Biletu. Nowy Nabywca Biletu nie ma możliwości dokonać Odsprzedaży Biletu zgodnie z niniejszym Regulaminem Przekazywania i Odsprzedaży Biletów.

4.3 Ograniczenia czasowe dotyczące Wniosków o Odsprzedaż Biletów: Oferty Odsprzedaży Biletów można umieszczać na Platformie Odsprzedaży Biletów w terminach określonych przez FIFA na stronie <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing>.

4.4 Popyt na Odsprzedaż Biletów: Bilety wystawiane w celu odsprzedaży są dostępne dla ogółu społeczeństwa. Bilety będą odsprzedawane na podstawie faktycznego popytu na dany mecz i kategorii Biletu. Nie ma gwarancji, że bilety zostaną odsprzedane.

4.5 Proces wystawiania Biletów w celu odsprzedaży: Nabywca Biletu musi umieścić jego/jej Bilet(-y) w celu ich odsprzedaży na swoim Koncie Biletowym na Platformie Odsprzedaży i zobowiązany(-a) jest podać cenę, za którą chce odsprzedać Bilet(-y). Poszczególne Bilety mogą zostać sprzedane za cenę nieprzekraczającą wartości nominalnej, ale nie niższą niż 20% wartości nominalnej.

Purchaser and the Ticket will remain valid for the respective match.

4.2 Definition: A “**Ticket Resale**” is a transaction pursuant to which (1) a Ticket Purchaser posts a Ticket for resale on the Resale Platform, to a third person not nominated by the Ticket Purchaser, via the account of the Ticket Purchaser which has been provided by individual dedicated URL accessed through FIFA.com (“**Ticketing Account**”), and (2) the respective Ticket is sold to a New Ticket Customer. A New Ticket Customer is not permitted to conduct a Ticket Resale under these Ticket Transfer and Resale Terms.

4.3 Time Window for Ticket Resale Request: Ticket Resale offers may be posted on the Resale Platform within the time window as communicated by FIFA on <https://www.fifa.com/u20worldcup/organisation/ticketing>.

4.4 Demand for Resale Transaction: Tickets posted for resale are made available to members of the general public. Tickets will be resold based on actual demand by match and Ticket category. There is no guarantee that Tickets will be resold.

4.5 Process: The Ticket Purchaser must post his/her Ticket(s) for Ticket Resale within his/her Ticketing Account on the Resale Platform and must determine the price for which he/she wants to resell the Ticket(s). Each Ticket may be sold for up to the equivalent of the face value but no less than 20% of the face value.

4.6 Zwrot pieniędzy: W przypadku udanej sprzedaży Biletu Nabywca Biletu otrzyma zwrot pieniędzy w oparciu o cenę, którą wyznaczył za Bilet, pomniejszoną o kwotę Opłaty za Odsprzedaż, opisaną w punkcie 4.9 poniżej.

4.7 Proces zwrotu pieniędzy: W przypadku odsprzedaży Biletu FIFA zainicjuje wypłatę środków z tytułu odsprzedaży na rzecz Nabywcy Biletu, nie później niż trzydzieści (30) dni po zamknięciu Platformy Odsprzedaży przez FIFA. Środki pieniężne zostaną przekazane Nabywcy Biletu w postaci przelewu na jego/jej kartę płatniczą. W wyjątkowych przypadkach (np. jeśli Nabywca Biletu zapłacił za Bilety przelewem bankowym), według uznania FIFA, środki z tytułu odsprzedaży mogą zostać przesłane przelewem bankowym na to samo konto bankowe, pod warunkiem, że Nabywca Biletu ponownie potwierdzi dane konta bankowego. Nabywca Biletu musi zdawać sobie sprawę i brać pod uwagę czas przetwarzania płatności przez banki i firmy obsługujące karty płatnicze. FIFA nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia wynikające z czasu potrzebnego bankom, firmom obsługującym karty płatnicze lub stronom trzecim uczestniczącym w procesie transakcji. Nabywca Biletu jest odpowiedzialny za kontrolowanie statusu Odsprzedaży Biletów poprzez wchodzenie na swoje Konto Biletowe lub kontakt z FIFA za pośrednictwem formularza kontaktowego lub telefonu. Nabywca Biletu ponosi również odpowiedzialność za podanie FIFA odpowiedniego sposobu na przekazanie mu/jej środków z tytułu odsprzedaży, a także powinien(-na) skontaktować się z FIFA, jeżeli status danej Odsprzedaży Biletów wskazuje, że Bilety zostały odsprzedane, lecz nie otrzymał(-a) on(-a) w określonym terminie żadnych wpłat z tytułu odsprzedaży, w celu upewnienia się, że nie wystąpił problem z metodą płatności wskazaną przez Nabywcę Biletu.

4.8 Waluta/ Kursy wymiany walut Środki z tytułu odsprzedaży zostaną przekazane w polskich

4.6 Refund: In the event a Ticket is successfully resold, the Ticket Purchaser will receive a refund based on the price for which the Ticket was offered by the Ticket Purchaser, reduced by the Resale Fee, as described in Section 4.9 below.

4.7 Refund Process: If a Ticket is resold, FIFA will initiate the payment of resale proceeds to the Ticket Purchaser no later than thirty (30) days after FIFA has closed the Resale Platform. **Principally**, proceeds will be provided to the Ticket Purchaser by way of a credit to the Ticket Purchaser's payment card. In exceptional cases (e.g. if the Ticket Purchaser paid for Tickets via bank transfer), upon FIFA's discretion, resale proceeds can be sent by bank transfer to the same bank account, provided the Ticket Purchaser reconfirms the bank account details. The Ticket Purchaser must be aware of, and shall allow for, bank and payment card company processing times. FIFA is not responsible for delays caused by time taken by banks, payment card processing companies, or third parties involved in the transaction process. The Ticket Purchaser is responsible for checking on the status of a Ticket Resale, by accessing his/her Ticketing Account or contacting FIFA via the contact form or via telephone. The Ticket Purchaser is also responsible for making sure that he/she has provided FIFA with an effective method of providing payment of the resale proceeds, and should contact FIFA in the event that the status of the Ticket Resale indicates that the Tickets have been resold, but no resale proceeds have been received within the time period identified, to ensure that there was not a problem with the payment method provided by the Ticket Purchaser.

4.8 Currency/Exchange Rates: The resale proceeds will be provided in Polish Zloty (PLN). The

złotych (PLN). Kursy wymiany walut mające zastosowanie przy konwersji na inne waluty są zależne od biorących udział w procesie banków lub firm obsługujących karty płatnicze. Jeżeli środki z tytułu odsprzedaży muszą zostać przesłane przelewem, kwota ta zostanie pomniejszona o koszt prowizji za przelew. FIFA nie ponosi odpowiedzialności w przypadku, gdy wahania kursów walutowych spowodują dalsze pomniejszenie środków pozyskanych z tytułu odsprzedaży.

4.9 Oплата за Odsprzedaż: Za każdy Bilet faktycznie sprzedany na drodze Odsprzedaży Biletów pobierana będzie opłata manipulacyjna w wysokości 1 PLN (zwana dalej „**Opłatą za Odsprzedaż**”), potrącana z kwoty wypłacanej Nabywcy Biletów. W związku z tym, w przypadku odsprzedaży Biletu, pierwotnemu Nabywcy Biletów przysługuje prawo do środków z tytułu odsprzedaży w wysokości kwoty zapłaconej przez Nowego Nabywcę Biletów, pomniejszonej o Oplatę za Odsprzedaż oraz wszelkie opłaty bankowe (jeżeli dotyczy).

4.10 Zmiana statusu Odsprzedaży: Jeżeli dany Bilet nie został jeszcze odsprzedany, Nabywca Biletu może zmienić zdanie i usunąć swój Bilet z Platformy Odsprzedaży poprzez wybranie odpowiedniej opcji na swoim Koncju Biletowym w dowolnej chwili do momentu odsprzedaży danego Biletu oraz do momentu zamknięcia Platformy Odsprzedaży przez FIFA. Po zamknięciu Platformy Odsprzedaży przez FIFA zgodnie z punktem 4.3 powyżej, wszelkie Bilety które nie zostały odsprzedane, zostaną automatycznie zwrócone na Konto Biletowe ich Nabywcy. Jeżeli Nabywca Biletu odsprzeda niektóre, ale nie wszystkie ze swoich Biletów, nieodsprzedane Bilety zwrócone Nabywcy Biletu mogą zostać wykorzystane wyłącznie przez Nabywcę Biletu w towarzystwie jego/jej Gościa(-i) (jeżeli dotyczy).

4.11 Brak możliwości anulowania: Odsprzedaż Biletu traktowana jest jako ostateczna po przesłaniu

exchange rates applicable for conversion into other currencies are dependent on the banks or payment card companies involved. If resale proceeds have to be provided by bank transfer, the amount will be reduced by the cost of the bank transfer fees. FIFA accepts no responsibility in the event that currency fluctuations result in a further reduction to the amount of the resale proceeds.

4.9 Resale Fee: An administration fee of 1 PLN (“**Resale Fee**”), for each Ticket identified in the Ticket Resale that is actually resold, will be deducted from the amount paid to the Ticket Purchaser. Therefore, if a Ticket is resold, the original Ticket Purchaser will be entitled to resale proceeds equal to the amount paid by the New Ticket Customer, less the Resale Fee and less any bank charges (if applicable).

4.10 Changing Resale Status: Provided any such Ticket has not yet been resold, a Ticket Purchaser may change his/her mind and take his/her Ticket(s) off the Resale Platform by selecting the option in his/her Ticketing Account at any time prior to such Ticket being resold and the Resale Platform not having been closed by FIFA. Upon closing of the Resale Platform by FIFA, in accordance with Section 4.3 above, any Tickets that have not been resold will be automatically reinstated to the Ticket Purchaser’s Ticketing Account. If a Ticket Purchaser resells some, but not all, of his/her Tickets, then any unsold Tickets reinstated to the Ticket Purchaser may only be used by the Ticket Purchaser accompanied by his/her Guest(s) (as applicable).

4.11 No cancellation: Once a Ticket is communicated as resold, the resale is treated as final,

<p>informacji o jej zaistnieniu, bez względu na to, czy Nowy Nabywca Biletu chce anulować zakup.</p> <p>4.12 <u>Warunki sprzedaży Biletów</u>: Każdy przypadek Odsprzedaży Biletów na rzecz Nowego Nabywcy Biletów, który należy do ogółu społeczeństwa, jest regulowany przez Ogólny Regulamin Sprzedaży Biletów oraz RKzB, których warunki stosowane są na zasadzie mutatis mutandis. W szczególności Nowy Nabywca Biletu jest traktowany(-a) jako Wnioskujący o Bilet w rozumieniu Ogólnego Regulaminu Sprzedaży Biletów.</p>	<p>regardless of whether or not the New Ticket Customer wishes to cancel the purchase.</p> <p>4.12 <u>Ticketing Terms and Conditions</u>: Each Ticket Resale to a New Ticket Customer being a member of the general public shall be governed by the Ticket Sales Regulations for General Public and the GTCs, the terms of which shall apply mutatis mutandis. In particular, a New Ticket Customer shall be deemed a Ticket Applicant in accordance with the Ticket Sales Regulations for General Public.</p>
---	---